



<p>(D) Art.-Nr.: 16260 Marder-Abwehrgerät Ultraschall Bedienungsanleitung 2</p>	<p>(FR) Réf. 16260 Appareil de défense à ultrason contre les martes Manuel de l'opérateur 5</p>
<p>(GB) Article number 16260 Ultrasound marten repellent device Operating instructions 3</p>	<p>(NL) Art.nr. 16260 Ultrasoon marter-afweerapparaat Gebruiksaanwijzing 7</p>



Marder-Abwehrgerät Ultraschall

ÜBERSICHT

• Bestimmungsgemäßer Gebrauch • Lieferumfang • Spezifikationen • Sicherheitshinweise • Bedienungsanleitung • Wartung und Pflege • Kontaktinformationen



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Marder-Abwehrgerät Ultraschall dient zum Schutz vor Marderschäden an PKWs und Wohnmobilen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

LIEFERUMFANG

1 x Marder-Abwehrgerät Ultraschall

1 x Gebrauchsanleitung

SPEZIFIKATIONEN

Betriebsspannung:	12 V	Frequenz:	23 kHz \pm 10 % pulsierend
Stromaufnahme:	< 2 mA	Abstrahlwinkel:	160°, effektiv
Sicherung:	F 200 mA/250 V	Gewicht:	0,077 kg
Lautsprecher:	Piezo-Kalotte	Kabellänge (-):	0,45 m
Schalldruck:	max. 105 dB \pm 15 %	Kabellänge (+):	0,95 m

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Tragen Sie bei Arbeiten an der Batterie oder der elektrischen Anlage Ihres Fahrzeugs niemals Armbänder aus Metall. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Lesen Sie im Handbuch Ihres Fahrzeugs über das Abklemmen der Batterie nach oder fragen Sie Ihre Fachwerkstatt.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz des Marder-Abwehrgeräts und der Anschlusskabel.
- Klemmen Sie das Gerät ab bzw. entfernen Sie die Sicherung im Pluskabel, wenn Sie das Fahrzeug fremdstarten oder die Batterie schnellgeladen wird. Bei diesen Vorgängen können Spannungsspitzen entstehen, die das Gerät beschädigen können.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfstrahler oder Hochdruckreiniger.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Reinigen Sie den Motorraum gründlich oder benutzen Sie das Vorbehandlungsspray Marder Duftmarken-Entferner, Artikelnummer: 16265, bevor Sie das Ultraschall-Marderabwehrgerät montieren. Empfehlenswert ist auch die Reinigung des Fahrzeugunterbodens und des Stellplatzes.



ACHTUNG: Bevor Sie mit der Montage des Marder-Abwehrgeräts Ultraschall beginnen, lesen Sie im Handbuch Ihres Fahrzeugs über das Abklemmen der Batterie nach. Durch das Abklemmen der Batterie können Informationen des Bordcomputers und Radioeinstellungen verloren gehen.

Klemmen Sie die Batterie ab.

MONTAGE

Befestigen Sie das Ultraschall-Marderabwehrgerät so, dass der Schall frei austreten kann, ähnlich dem Lichtkegel einer Taschenlampe. Wählen Sie einen Befestigungsort aus, der sich möglichst weit oben im Motorraum befindet, um Beeinträchtigungen durch Schmutz und Wasser zu vermeiden. Halten Sie Abstand von Hitzequellen wie Auspuff, Katalysator und rotierenden Teilen. Achten Sie auf die gute Zugänglichkeit der Sicherung im Anschlusskabel. Bei engen Motorräumen kann es nötig sein, mehrere Marder-Abwehrgeräte einzubauen, da Ultraschall durch Hindernisse stark abgeschirmt wird.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Überprüfen Sie zuerst ob die Klemme 15, geschaltetes Plus vom Zündschalter, bei ausgeschalteter Zündung auf Masse, Klemme 31, geschaltet wird. Ist dies der Fall, wählen Sie die Anschlussart „Automatisch“. Ist dies nicht der Fall können Sie das Gerät in der Anschlussart „mit Wechselrelais“ oder „Dauerbetrieb“ (nicht zulässig im Bereich der StVZO) anschließen.

AUTOMATISCH

Schließen Sie das Pluskabel (rotes Kabel mit Sicherung) an Dauerplus, Klemme 30, an. Das Minuskabel (schwarzes Kabel mit Ringöse) schließen Sie an das geschaltete Plus vom Zündschalter, Klemme 15, an. Das Gerät wird ausgeschaltet, wenn Sie die Zündung einschalten.

MIT WECHSELRELAIS

Für diese Anschlussart benötigen Sie zusätzlich noch ein 12 V Kfz-Wechsel-Relais (nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie die Anschlüsse des Relais und des Marder-Abwehrgeräts Ultraschall wie folgt:

30 an Dauerplus

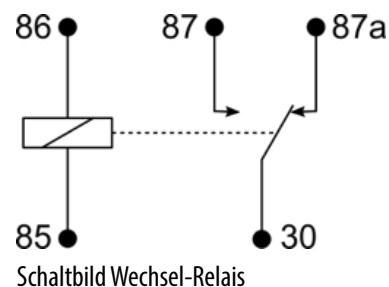
85 an Masse, Klemme 31

86 an geschaltetes Plus vom Zündschalter, Klemme 15

87 wird nicht benötigt

87a an das rote Kabel des Ultraschallgeräts

Schwarzes Kabel des Ultraschallgeräts an Masse,
Klemme 31



Das Gerät wird jetzt ausgeschaltet, wenn Sie die Zündung einschalten.

Dauerbetrieb (nicht zulässig im Bereich der StVZO)

Schließen Sie das Pluskabel (rotes Kabel mit Sicherung) an Dauerplus, Klemme 30, an. Das Minuskabel (schwarzes Kabel mit Ringöse) schließen Sie an Masse, Klemme 31, an. Das Gerät arbeitet jetzt im Dauerbetrieb, also auch während der Fahrt.

Klemmen Sie die Batterie wieder an und kontrollieren den festen Sitz der Polklemmen.

Stellen Sie sicher, dass durch die Montage des Marder-Abwehrgeräts Ultraschall keine anderen Funktionen des Fahrzeugs beeinträchtigt werden.



ACHTUNG: Bei langen Standzeiten kann die Batterie entladen werden!

ERSETZEN EINER DEFEKTEN SICHERUNG

Schrauben Sie das Gehäuse des Sicherungshalters im Pluskabel auf. Ersetzen Sie die defekte Sicherung durch eine neue, gleichwertige, F 200mA 250V, Sicherung. Schrauben Sie den Sicherungshalter wieder zusammen.

WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßen Gebrauch ist das Ultraschall-Marderabwehrgerät wartungsfrei.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

KONTAKTINFORMATIONEN

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107 ☎ +49 (0)202 42 92 83 0 ✉ info@eal-vertrieb.com
42115 Wuppertal 📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160 🌐 www.eal-vertrieb.com
Deutschland



Ultrasound marten repellent device

OVERVIEW

• Proper use of the product • Scope of delivery • Specifications • Safety notes • Operating instructions • Maintenance and care • Contact information

WARNING



Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!
Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property!
Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!
When passing on the product, please include these operating instructions as well.
Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

PROPER USE OF THE PRODUCT

The ultrasound marten repellent device is designed to protect cars and caravans from marten damage.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damages or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

SCOPE OF DELIVERY

1 x Ultrasound marten repellent device

1 x Operating instructions

SPECIFICATIONS

Operational voltage: 12 V
Reflection angle: 160°, effective
Loudspeaker: Piezo callotte
Cable length (+): 0.95 m

Frequency: 23 kHz ± 10 % pulsing
Fuse: F 200 mA/250 V
Cable length (-): 0.45 m

Power consumption: < 2 mA
Weight: 0.077 kg
Acoustic pressure: max. 105 dB ± 15 %

SAFETY NOTES

- Keep children away and do not allow children to operate this device!
- Only use this product as intended!
- Do not manipulate or dismantle the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these Instructions or are recommended by the manufacturer!
- When working on the battery or the electrical system of your vehicle, never wear metal bracelets. There is a risk of injury.
- For instructions on disconnecting the battery, read the manual of your vehicle or ask your specialist workshop.
- Regularly check the firm seating of the marten repellent device and the connecting cable.
- Disconnect the device or remove the fuse in the plus cable, if you need to jump start the vehicle or quickly recharge the battery. These processes may involve voltage peaks which could damage the device.
- Never clean the device with a steam or pressure washer.

OPERATING INSTRUCTIONS

Clean the engine compartment thoroughly or use the primer spray for removing marten scent marks, item number: 16265 before installing the ultrasound marten repellent device. We also recommend cleaning the underside of the vehicle and the site on which it stands.



CAUTION: Before starting with the installation of the ultrasound marten repellent device, read the instructions in the manual of your vehicle regarding disconnecting the battery. Disconnecting the battery may result in information in the on-board computer and radio settings being lost.

Disconnect the battery.

INSTALLATION

Install the ultrasound marten repellent device in such a way that the sound is able to spread freely, similar to the light cone of a torch. Select a position that is as high up as possible in the engine compartment to prevent the risk of influence from dirt and water. Ensure a good distance is left between the device and heat sources such as the exhaust, catalytic converter and rotating parts. Make sure that the fuse in the connecting cable is easily accessible. In very tight engine compartments, it may be necessary to install multiple marten repellent devices since the ultrasound can be shielded considerably by obstacles.

ELECTRICAL CONNECTION

First check whether terminal 15, the switched plus from the ignition switch is switched to the earth terminal 31 when the ignition is switched off. If this is the case, choose the „Automatic“ connection method: If this is not the case, you may connect the device using the method „with changeover relay“ or „continuous operation“ (not permitted for StVZO areas (German road traffic regulations)).

AUTOMATIC

Connect the plus cable (red cable with fuse) to the permanent plus, terminal 30. Connect the minus cable (black cable with eyelet) to the switched plus of the ignition switch, terminal 15. The device is switched off when the ignition is started.

WITH CHANGEOVER RELAY

For this connection method, you will need an additional 12V car changeover relay (not included in the scope of delivery). Connect the connections of the relay and the ultrasound marten repellent device as follows:

- 30 permanent plus
- 85 to earth, terminal 31
- 86 to the switched plus from the ignition switch, terminal 15
- 87 is not needed
- 87a to the red cable of the ultrasound device
- Black cable of the ultrasound device to earth, terminal 31

The device is now switched off when the ignition is started.

Permanent operation (not permitted for StVZO areas)

Connect the plus cable (red cable with fuse) to the permanent plus, terminal 30. Connect the minus cable (black cable with eyelet) to the earth, terminal 31. The device will now operate permanently, thus also during travel.

Connect the battery again and check the firm seating of the pole clamps.

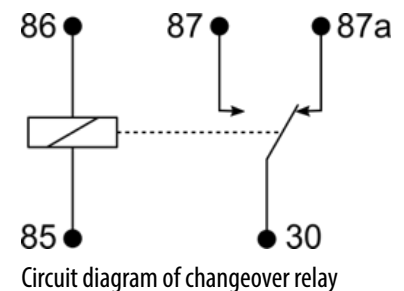
Make sure that the installation of the ultrasound marten repellent device does not influence any other functions of the vehicle.



CAUTION: When the vehicle stands for a long time, the battery may discharge.

REPLACING A DEFECTIVE FUSE

Unscrew the housing of the fuse holder in the plus cable. Replace the defective fuse with a new, fuse of the same type F 200mA 250V. Screw the fuse holder back together again.



MAINTENANCE AND CARE

If used in accordance with the intended purpose, the ultrasound marten repellent device is maintenance-free.

NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ info@eal-vertrieb.com

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 www.eal-vertrieb.com



Appareil de défense à ultrason contre les martres

VUE D'ENSEMBLE

• Utilisation conforme • Contenu de la livraison • Spécifications • Consignes de sécurité • Mode d'emploi • Entretien et nettoyage • Contact



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Conservez l'emballage d'origine en lieu sûr, de même que le bon d'achat et ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment ! Si vous transmettez cet appareil à quelqu'un d'autre, fournissez également ce mode d'emploi.

Vérifiez l'intégrité et l'intégralité du contenu de l'emballage !

UTILISATION CONFORME

L'appareil de défense à ultrason contre les martres sert à la protection de dégâts provoqués par les martres sur les véhicules à moteur et les camping-cars.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes mentalement lésées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ces instructions de montage, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. EAL GmbH n'endosse aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1 x Appareil de défense à ultrason contre les martres

1 x Mode d'emploi

SPÉCIFICATIONS

Tension de service : 12 V

Angle de rayonnement : 160°, efficace

Haut-parleur : piézo-calotte

Pression acoustique : max. 105 dB ± 15 %

Fréquence : 23 kHz ± 10 % pulsatif

Fusible : F 200 mA/250 V

Longueur de câble (-) : 0,45 m

Longueur de câble (+) : 0,95 m

Consommation électrique : < 2 mA

Poids : 0,077 kg

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Tenez les enfants à distance et ne les laissez pas utiliser cet appareil !
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu !
- Ne trafiquez pas l'appareil et ne le désassemblez pas !
- Pour votre sécurité, utilisez exclusivement des accessoires ou pièces de rechange indiqué(e)s dans les instructions ou dont l'usage est recommandé par le fabricant !
- Lorsque vous travaillez sur les piles ou sur l'installation électrique de votre véhicule, ne portez jamais de bracelets en métal. Il y a risque de blessure.
- Concernant le débranchement des piles, veuillez lire le manuel de votre véhicule ou adressez-vous à votre garagiste.
- Contrôlez régulièrement la bonne position de l'appareil de défense contre les martres et le câble de raccord.
- Débranchez l'appareil et retirez le fusible dans le câble positif si vous démarrez le véhicule ou si les piles sont chargées rapidement. Des piques de tension peuvent survenir lors de ces processus, ce qui peut endommager l'appareil.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des jets de vapeurs ou au karcher.

MODE D'EMPLOI

Nettoyez le compartiment moteur en profondeur ou utilisez un spray de pré-traitement d'élimination d'odeur de martre numéro d'article : 16265 avant de monter l'appareil de défense à ultrason contre les martres. Il est également recommandé de nettoyer le bas de caisse de la voiture ainsi que les places assises.



ATTENTION : Avant de commencer le montage de l'appareil de défense à ultrason contre les martres, lisez les informations pour le débranchement des piles dans le mode d'emploi de votre véhicule. Les informations de l'ordinateur de bord et les installations radio peuvent être perdues lors du débranchement des piles.

Débranchez les piles.

MONTAGE

Installer l'appareil de sorte que le son puisse sortir facilement, de la même façon que le faisceau lumineux d'une lampe de poche. Choisissez un endroit de fixation se trouvant dans le compartiment moteur afin d'éviter des détériorations dues à de la saleté ou à de l'eau. Maintenez à distance des sources de chaleur telles que l'échappement, le catalyseur et les pièces rotatives. Veillez à ce que le fusible soit facilement accessible dans le câble de raccordement. Dans les compartiments moteur étroits, il peut être nécessaire de monter plusieurs appareils de défense à ultrason contre les martres car l'ultrason peut être fortement isolé par des obstacles.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Vérifiez d'abord si la pince 15, + du commutateur d'allumage branché, lors d'allumage branché à la masse, pince 31, est branchée. Dans ce cas, choisissez le mode de branchement « Automatique ». Si ce n'est pas le cas, vous pouvez connecter l'appareil en mode « avec relais commutateur » ou « fonctionnement continu » (pas occasionnel dans le cadre du Code de la Route).

AUTOMATIQUE

Connectez le câble + (câble rouge avec fusible) au + continu, pince 30. Connectez le câble - (câble noir avec œillet en anneau) au + branché du commutateur d'allumage, pince 15. L'appareil est éteint lorsque l'allumage est branché.

AVEC RELAIS COMMULATEUR

Pour ce type de branchement, vous aurez besoin d'un relais commutateur 12V (non fourni à la livraison). Branchez le relais et l'appareil de défense à ultrason contre les martres comme suit :

30 au + permanent

85 à la masse, pince 31

86 au + branché du commutateur, pince 15

87 n'est pas nécessaire

87a au câble rouge de l'appareil à ultrason

Câble noir de l'appareil à ultrason à la masse.

Pince 31

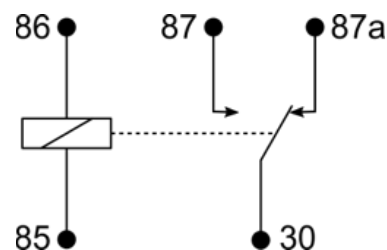


Schéma de branchement relais commutateur

L'appareil est maintenant éteint lorsque l'allumage est branché.

FONCTIONNEMENT CONTINU (PAS OCCASIONNEL DANS LE CADRE DU CODE DE LA ROUTE)

Connectez le câble + (câble rouge avec fusible) au + continu, pince 30. Connectez le câble - (câble noir avec œillet à anneau) à la masse, pince 31. L'appareil fonctionne maintenant en mode continu, donc aussi pendant le trajet.

Rebranchez les piles et contrôlez la bonne position des pinces de polarité.

Assurez-vous qu'aucune autre fonction du véhicule ne soit compromise lors du montage de l'appareil de défense à ultrason contre les martres.



ATTENTION : Les piles peuvent être déchargées après une longue période de non-utilisation.

REEMPLACER UN FUSIBLE DÉFECTUEUX

Dévissez le boîtier du porte-fusible dans le câble +. Remplacez le fusible défectueux par un neuf de la même valeur, F 200mA 250V, fusible. Revissez le porte-fusible.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

À condition d'être utilisé conformément aux spécificités pour lesquelles il a été conçu, l'appareil n'exige pas de maintenance.

CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas d'appareil électrique aux ordures ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et être envoyés pour un recyclage écologique. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale ou municipale.

CONTACT

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

OVERZICHT

• Reglementair gebruik • Leveringsomvang • Specificaties • Veiligheidsvoorschriften • Gebruiksaanwijzing • Onderhoud en verzorging • Contactinformatie

**WAARSCHUWING**

Lees de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet naleven ervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen!

Geef bij doorgeven van het apparaat eveneens de gebruiksaanwijzing door.

Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!

REGLEMENTAIR GEBRUIK

Het ultrasoon marter-afweerapparaat wordt gebruikt om auto's en campers te beschermen tegen marterschade.

Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vaardigheden of zonder ervaring en/of gebrek aan kennis. Kinderen moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

Tot het reglementair gebruik behoort ook de inachtneming van alle informatie in deze handleiding, vooral de inachtneming van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

LEVERINGSOMVANG

1 x ultrasoon marter-afweerapparaat

1 x gebruiksaanwijzing

SPECIFICATIES

Bedrijfsspanning:	12 V	Frequentie:	23 kHz ± 10% pulserend	Stroomopname:	<2 mA
Stralingshoek:	160°, effectief	Zekering:	F 200 mA/250 V	Gewicht:	0,077 kg
Luidspreker:	Piezo-tweeter	Kabellengte (-):	0,45 m	Geluidsdruk: max.	105 dB ± 15%
Kabellengte (+):	0,95 m				

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Houd dit product buiten het bereik van kinderen en laat ze het product niet bedienen!
- Gebruik dit product uitsluitend waarvoor het is bedoeld!
- Manipuleer of demonteer het product niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Draag nooit metalen armbanden bij werkzaamheden aan de accu of de elektrische installatie van uw voertuig. Er bestaat gevaar voor letsel.
- Lees de informatie over het loskoppelen van accu's in het handboek van uw voertuig of informeer hierover bij uw garage.
- Controleer regelmatig of het marter-afweerapparaat en de aansluitkabel goed vastzitten.
- Koppel het apparaat af of verwijder de zekering in de pluskabel bij een jumpstart van het voertuig of als de accu snel wordt opgeladen. Bij deze werkzaamheden kunnen spanningspieken ontstaan die het apparaat kunnen beschadigen.
- Reinig het product nooit met een stoom- of hogedrukreiniger.

GEBRUIKSAANWIJZING

Reinig de motorruimte grondig of gebruik de voorbehandelingsspuitbus met martergeurverwijderaer, artikelnummer 16265 voordat u het ultrasoon marter-afweerapparaat monteert. Wij adviseren tevens om de bodemplaat van het voertuig en de parkeerplaats te reinigen.



LET OP: Lees voordat u het ultrasoon marter-afweerapparaat gaat monteren de handleiding van uw voertuig over hoe de accu moet worden losgekoppeld. Door het loskoppelen van de accu kunnen informatie van de boordcomputer en radio-instellingen verloren gaan.

Koppel de accu los.

MONTAGE

Bevestig het ultrasoon marter-afweerapparaat zodanig dat het geluid vrij kan ontsnappen, vergelijkbaar met de lichtbundel van een zaklamp. Kies een zo hoog mogelijke montageplaats in het motorcompartiment om aantasting door vuil en water te voorkomen. Plaats het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van warmtebronnen, zoals uitlaat, katalysator en draaiende delen. Let erop dat de zekering in de aansluitkabel goed toegankelijk moet zijn. In kleine motorcompartimenten kan het nodig zijn om meerdere marter-afweerapparaten te installeren omdat het ultrasoongeluid sterk wordt afgeschermd door obstakels.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

Controleer eerst of klem 15, de geschakelde plus van het contactslot, bij uitgeschakelde ontsteking naar massa, klem 31, wordt geschakeld. Als dat het geval is, selecteert u verbindingstype „automatisch“. Als dit niet het geval is, kunt u het apparaat in verbindingstype „met wisselrelais“ of „continuedrijf“ aansluiten (niet toegestaan volgens StVZO).

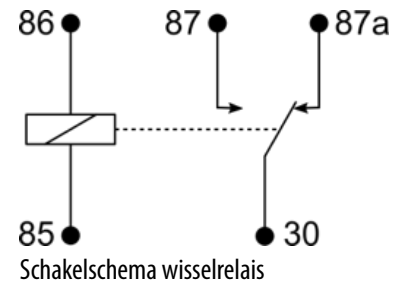
AUTOMATISCH

Sluit de pluskabel (rode kabel met zekering) aan op de permanente plus, klem 30. De minkabel (zwarte kabel met ringoog) sluit u aan op de geschakelde plus van het contactslot, klem 15. Het apparaat wordt uitgeschakeld bij het aanzetten van het contact.

MET WISSELRELAIS

Voor dit type verbinding hebt u nog een extra 12V-wisselrelais voor de auto nodig (niet inbegrepen). Sluit de aansluitingen van het relais en het ultrasoon marter-afweerapparaat als volgt aan:

- 30 aan permanente plus
- 85 aan massa, klem 31
- 86 aan geschakelde plus van contactslot, klem 15
- 87 wordt niet gebruikt
- 87a aan de rode kabel van het ultrasoonapparaat
 - De zwarte kabel van het ultrasoonapparaat wordt op massa aangesloten, klem 31



Het apparaat wordt nu uitgeschakeld bij het aanzetten van het contact.

CONTINUBEDRIJF (NIET TOEGESTAAN VOLGENS STVZO)

Sluit de pluskabel (rode kabel met zekering) aan op de permanente plus, klem 30. De minkabel (zwarte kabel met ringoog) sluit u aan op massa, klem 31. Het apparaat werkt nu in continubedrijf, ook tijdens het rijden.

Sluit de accu weer aan en controleer of de accupolen goed vastzitten.

Zorg ervoor dat door de installatie van het marter-afweerapparaat geen andere voertuigfuncties worden beïnvloed.



LET OP: Bij langdurige periodes van inactiviteit kan de accu leegraken!

EEN DEFECTE ZEKERING VERVANGEN

Schroef de behuizing van de zekeringhouder in de pluskabel los. Vervang de defecte zekering door een nieuw, gelijkwaardig type zekering: F 200 mA 250 V. Schroef de zekeringhouder weer in elkaar.

ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij reglementair gebruik is het ultrasone marter-afweerapparaat onderhoudsvrij.

INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg met het gewone huishoudelijke afval! Afdankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. U kunt informatie inwinnen bij uw gemeente- of stadsbestuur over de afvoermogelijkheden voor afdankte elektrische- en elektronische apparaten.

CONTACTINFORMATIE

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com